

**CONVENI PER A LA REALITZACIÓ DE PRÀCTIQUES EN
EMPRESSES/ENTITATS PER AL COMPUT DE CRÈDITS**

Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), ---

REUNITS

D'una banda, el doctor Lluís Ferrer Caubet, Excm. I Magfc. Rector de la Universitat Autònoma de Barcelona, en ús de les facultats atribuïdes per l'article 75 dels Estatuts de la UAB, les quals exerceix en virtut del seu nomenament com a Rector mitjançant el Decret 269/2005, de 13 de desembre, de la Generalitat de Catalunya.

D'una altra, el senyor ---, en nom i representació de ---, amb CIF ---, domicili a --- i telèfon ---.

Les parts es reconeixen la capacitat legal necessària per a aquest acte, i

MANIFESTEN

Que la conveniència que els estudiants de la Llicenciatura en Traducció i Interpretació de la UAB combinin la seva formació acadèmica amb la pràctica professional és palesa en el pla d'estudis d'aquesta titulació, publicat per resolució de la UAB de data 30 de novembre de 1992 al BOE 36 de data 11 de febrer de 1993.

Que, en el marc del Reial Decret 1497/1987, de 27 de novembre, modificat pel Reial Decret 1267/1994, de 10 de juny, que estableixen les directrius generals comunes dels plans d'estudis dels títols universitaris de caràcter oficial i vàlides a tot el territori nacional, es poden valorar com a crèdits les pràctiques realitzades a empreses/entitats, per la qual cosa les parts subscriuen aquest document en base als següents

ACORDS

Primer.- L'objecte d'aquest conveni és la realització d'estades de pràctiques d'alumnes de la Llicenciatura en Traducció i Interpretació de la UAB a ---.

Segon.- Es nomenarà un tutor acadèmic a cada estudiant que participi en aquest conveni. El tutor es responsabilitzarà del seguiment i l'avaluació de les pràctiques.

Tercer.- En el termini màxim d'un mes des de la signatura d'aquest conveni, --- notificarà a la Facultat de Traducció i Interpretació el nom d'un tutor, designat per l'empresa, encarregat de programar i de coordinar les pràctiques. Aquest tutor, un cop finalitzat el període de pràctiques, emetrà un informe acreditatiu de l'aprofitament de l'estudiant, que servirà de base per a la seva avaluació acadèmica.

Quart.- El valor dels crèdits que obtindrà l'alumne per les pràctiques objecte del present conveni serà el que s'estableix el pla d'estudis corresponent.

Facultat de Traducció i d'Interpretació

Cinquè.- La realització de les pràctiques no suposa l'assumpció, per les parts, d'obligacions més enllà de les estrictament establertes en aquest document, i, en cap cas, no implicarà l'existència d'una relació laboral entre l'estudiant i l'empresa/entitat.

Sisè.- Els estudiants de pràctiques queden coberts per l'assegurança escolar en els termes que assenyali la legislació vigent en la matèria. Els estudiants no compresos en l'àmbit d'aplicació de l'assegurança escolar hauran d'acreditar, en el moment de fer la sol·licitud de les pràctiques, la seva cobertura en algun altre sistema assistencial.

Setè.- Cada curs acadèmic la Facultat de Traducció i Interpretació elaborarà un annex actualitzat que contindrà, almenys, les dades següents:

- Llistat d'alumnes que participen en les pràctiques objecte d'aquest conveni.
- Data de naixement dels alumnes.
- Nom del tutor acadèmic.
- Nom del tutor nomenat per l'empresa/entitat.
- Nombre de crèdits que s'obté amb les pràctiques i nom de l'assignatura a la qual s'han d'aplicar.
- Pla de desenvolupament del conveni: tipus de formació, dates d'inici i d'acabament, seguiment, forma d'avaluació, etc.

Vuitè.- Aquest conveni entrarà en vigor en el moment de la seva signatura i la durada serà fins el ---.

En tot cas, podrà ser rescindit per alguna de les causes següents:

- Per mutu acord de les parts, manifestat per escrit.
- Per la denúncia d'una de les parts, feta amb un mínim de tres mesos d'anticipació.
- Per les causes generals establertes per la legislació vigent.

Novè.- Perquè tingui validesa, qualsevol modificació que alteri el contingut del present conveni haurà de ser expressada de mutu acord per ambdues parts, en un document que s'hi adjuntarà.

I, com a prova de conformitat amb el contingut d'aquest conveni, el signen per quadruplicat en el lloc i la data assenyalats a l'encapçalament.

El rector
Per autorització,

Per ---

Degà de la Facultat de Traducció
i Interpretació
